

## <社会>

### 訪日観光客のマナー問題について

今年も春節の時期（1月27日～2月2日）が到来しました。日本各地において中国人観光客の姿を目にする機会が増えていることと思いますが、昨今は彼らの「マナー」に対する批判的な論調が目立っています。

しかし、私が上海で暮らし妻（中国人）の家族と接し感じることは、「日本と中国とのマナーの意識には相違がある」ということです。

以下、私の体験した例をご紹介します。



<春節前の上海の観光名所「豫園」>

#### 【事例①】妻の両親（中国人）が日本の私の実家に来訪した時のこと

妻の両親の行為	左記行為の理由（目的）
・ 相手がお辞儀をしてきても、構わず握手をする。	お辞儀の習慣が無い。
・ 玄関で無造作に靴を脱ぎ捨て、揃えないまま上がる。	靴を揃え直す習慣が無い。
・ 足を崩してと促される前から正座をしない（男女共通）。	正座する習慣が無い。
・ 相手家族の前で我が子（私の妻）を褒めまくる。	相手に安心感を与えるため。
・ 大皿に盛られた料理を箸で相手の茶碗に乗せてあげる。	親しみの意味。
・ 飲料を注いであげると、指でテーブルを軽く叩く。	「ありがとう」の意味。
・ 常に声のボリュームが大きい。	義父曰く声帯が違うらしい。

#### 【事例②】私が妻の両親（中国人）から指摘されたこと

私が妻の両親から指摘されたこと	左記指摘の理由
・ 家族間で「ニイハオ」は不自然。「お父さんハオ」、「お母さんハオ」等と人称を確定させること（ニイはYouの意）。	「ニイハオ」は、よそよそしく、他人行儀に感じるため。
・ 食後は「ごちそうさま」ではなく、「お腹一杯になりました、皆さんゆっくり食べて」と言うこと。	「ごちそうさま」という言い回しはおかしい。
・ 祖父母の家等を訪問した帰り際は、「風邪を引かないように気をつけて」ではなく、「お身体お大事に」と言うこと。	具体的病名で注意喚起されると違和感を覚える。（※）
・ 家族・親戚の集まりだからこそ、疲れていても明るく楽しく振る舞うこと（俗にいう、テンションを上げる）。	家族・親戚の集いは、どのような会合よりも大切な行事。

（※）日本人が帰り際に「骨折しないようにね」と言われるのと同じく不気味な感覚。

いかがでしょうか。私からすると妻の両親が日本に来たときの行動を、(いくら外国人だからと理解しようとしても、それでも)「マナーが悪い」と感じてしまう一方、妻の両親は両親で、中国における私の行動を同じく「マナーが悪い」と感じていたわけです。事実、妻の母親に結婚当初の私の印象を改めて尋ねたところ、「外国人だから習慣が違う、との心構えはしていたものの、子どもでもできる基本的なことができない『非常識な人』と感じた」とのことです。空路で僅か 1 時間半の距離ではありますが、文化・習慣の違いは「マナーの意識の相違」として、時に相手に「無礼」、「非常識」と感じさせてしまうのです。

中国にも「入郷随俗 (郷に入っては郷に従えの意)」という言葉があります。生活するのであればその地域の習慣に合わせる必要はあると思います。



<春節前に出国旅客で混雑する上海浦東空港>

「マナーが悪い、これだから中国人はダメだ」の一言で拒絶するのではなく、多様性を受け入れる我々自身の器量を広げる必要があるのではないのでしょうか。

しかしながら、現在、日本の各地域が地方創生の柱としてインバウンド事業に注力していますが、その対象は数日しか滞在しない旅行者です。そうした彼らに対して我々のマナーを一方的に押し付けるのは無理がありません (日本人が海外旅行に行く場合も、せいぜいチップの相場、簡易な挨拶を覚える程度のはずです)。

観光立国を目指すのであれば、「中国語案内標記の設置」や「銀聯カードや電子マネー決済の取扱い」といったハード面の整備は勿論のこと、「マナ

## 上海市内展示会情報 (2017 年 2 月～6 月)

### 上海新国際博覧中心

第 31 回中国上海国際ブライダル撮影機材展覧会	2 月 22 日～2 月 25 日
2017 中国上海国際子供撮影展覧会	2 月 22 日～2 月 25 日
中国国際農業化学品・植物保護展覧会	3 月 1 日～3 月 3 日
中国華東地域輸出入商品交易会	3 月 1 日～3 月 5 日
2017 アジア 3D 印刷展覧会	3 月 8 日～3 月 10 日
中国家電博覧会	3 月 9 日～3 月 11 日
上海国際幼児教育設備展覧会	3 月 9 日～3 月 11 日
上海国際玩具・ベビー用品展覧会	3 月 9 日～3 月 11 日
国際半導体設備・材料・製造・サービス展覧会	3 月 14 日～3 月 16 日
2017 年上海ディスプレイ展示会	3 月 14 日～3 月 16 日
中国国際電子部品・生産設備博覧会	3 月 14 日～3 月 16 日
中国国際応用レーザー・光電技術貿易博覧会	3 月 14 日～3 月 16 日
2017 中国国際日除け・省エネルギー技術博覧会	3 月 21 日～3 月 23 日
第 19 回中国国際地面材料技術展覧会	3 月 21 日～3 月 23 日
第 26 回上海国際ホテル用品博覧会	3 月 28 日～3 月 31 日
2017 上海高級食品・飲料展覧会	3 月 28 日～3 月 31 日
第 93 回中国労働保護用品交易会	4 月 6 日～4 月 8 日
2017 年中国国際衡器展覧会	4 月 6 日～4 月 8 日
2017 中国国際ダンボール展示会	4 月 11 日～4 月 14 日
2017 中国国際印刷設備展覧会	4 月 11 日～4 月 14 日
第 28 回国際空調・換気設備・食品冷凍加工展覧会	4 月 12 日～4 月 14 日
第 11 回 (2017) 国際太陽エネルギー産業展覧会	4 月 19 日～4 月 21 日
2017 上海国際捺染工業展覧会	4 月 19 日～4 月 21 日
第 25 回中国国際建築装飾展覧会 上海国際ホテル・ビジネス空間デザイン展覧会	4 月 26 日～4 月 28 日
2017 上海国際衛生技術・設備博覧会	4 月 26 日～4 月 28 日
2017 中国上海環境保護産業博覧会	4 月 26 日～4 月 28 日
上海国際小売産業デザイン・設備展覧会	4 月 26 日～4 月 28 日
2017 中国 (上海) 国際ヨット展覧会	4 月 26 日～4 月 29 日
2017 上海国際動力設備・発電機展覧会	5 月 4 日～5 月 6 日
2017 第 5 回世界 3D 印刷技術産業大会	5 月 4 日～5 月 6 日

2017 上海国際交通工事・スマート交通技術・設備展覧会	5 月 4 日～5 月 6 日
2017 中国国際環境保護・廃棄物・リサイクル展覧会	5 月 4 日～5 月 6 日
2017 第 9 回輸出ベアリング設備展覧会	5 月 4 日～5 月 6 日
2017 第 14 回上海国際現代工業スマート設備展覧会	5 月 4 日～5 月 6 日
中国国際草花園芸展覧会	5 月 10 日～5 月 12 日
中国国際ベーキング展覧会	5 月 10 日～5 月 13 日
アジア物流展示会	5 月 17 日～5 月 19 日
アジア生鮮食品配送展示会	5 月 17 日～5 月 19 日
第 18 回中国国際食品・飲料展覧会	5 月 17 日～5 月 19 日
第 17 回上海国際包装・食品加工展覧会	5 月 17 日～5 月 19 日
中国国際美容・化粧・洗剤用品博覧会	5 月 23 日～5 月 25 日
第 22 回中国国際キッチン・バスルーム施設展覧会	5 月 31 日～6 月 3 日
2017 上海国際エレベーター・電機製品展覧会	6 月 7 日～6 月 9 日
2017 年中国文化用品商品交易会	6 月 7 日～6 月 9 日
2017 中国（上海）国際養老・リハビリ医療博覧会	6 月 7 日～6 月 9 日
アジア消費電子展覧会	6 月 7 日～6 月 9 日
第 9 回上海国際新材料展覧会	6 月 7 日～6 月 9 日
第 9 回上海国際工業陶磁・ナノ技術展覧会	6 月 7 日～6 月 9 日
2017 中国（上海）国際街づくり設備展覧会	6 月 7 日～6 月 9 日
2017 年中国国際通用・専用設備展覧会	6 月 7 日～6 月 9 日
2017 中国（上海）国際板金展覧会	6 月 7 日～6 月 9 日
中国国際金型技術・設備展覧会	6 月 13 日～6 月 16 日
第 15 回中国鑄造博覧会	6 月 13 日～6 月 16 日
2017 年上海国際でんぷん関連生物展覧会	6 月 20 日～6 月 22 日
2017 アジア食品天然原材料・健康食品原料展覧会	6 月 20 日～6 月 22 日
世界製菓原料中国展覧会	6 月 21 日～6 月 23 日
2017 中国（上海）溶接展覧会	6 月 27 日～6 月 30 日
2017 上海国際情報消費博覧会	6 月 28 日～6 月 30 日
世界移動通信大会	6 月 28 日～7 月 1 日

## 上海世貿商城

2017 上海マート マタニティ・ベビー用品博覧会（春季）	2月28日～3月3日
2017 上海マート かばん博覧会	3月21日～3月26日
2017 上海マート ファッション博覧会	4月18日～4月23日
2017 上海マート 宝石アクセサリ－展覧会	4月29日～5月1日
2017 上海マート マタニティ・ベビー用品博覧会（夏季）	5月16日～5月21日
2017 アジア（上海）国際電子タバコ博覧会	6月2日～6月4日
2017 中国国際非紡績材料展覧会	6月21日～6月23日
2017 上海国際木製産業展覧会	6月26日～6月28日
2017 第2回上海国際民間骨董品芸術品展覧会	6月30日～7月3日

## 上海光大会展中心

第4回アニメ展示会	2月25日～2月26日
中国（上海）国際玩具展示会	3月3日～3月5日
2017 中国暖房・乾燥設備展覧会	3月15日～3月17日
第18回上海鉱物化石展覧会	3月17日～3月20日
2017 上海国際美容・美髪・化粧品博覧会	3月20日～4月1日
第10回中国高級水・健康飲料展示会	4月7日～4月9日
第4回中国漢方薬・健康産業博覧会	4月7日～4月9日
2017 上海国際工業炉・熱処理技術展覧会	4月12日～4月14日
2017 実験室設備展覧会	4月12日～4月14日
2017 上海国際電熱部品・工業電加熱展覧会	4月12日～4月14日
2017 上海国際スプリング・加工設備展覧会	4月12日～4月14日
2017 上海国際スマート運動産業博覧会	4月17日～4月19日
2017 上海国際刺青芸術節	4月21日～4月23日
2017 上海国際粉末冶金・先進陶磁展覧会	4月26日～4月28日
2017 第3回上海宝石アクセサリ－文化・芸術品博覧会	5月4日～5月7日
2017 上海工業自動化・ロボット博覧会	5月15日～5月17日
2017 上海輸出入ベアリング・工作機械金属加工展覧会	5月15日～5月17日
2017 上海第10回海外移民・留学・不動産購入展覧会	6月3日～6月5日
2017 第4回上海不動産展覧会	6月3日～6月5日
2017 上海第4回起業プロジェクト投資加盟店展覧会	6月3日～6月5日
2017 第3回上海子供用品展覧会	6月3日～6月5日
2017 上海国際スマート産業展覧会	6月28日～6月30日

## 上海世博展覽館

中国（上海）国際眼鏡産業展覧会	2月15日～2月17日
2014 上海国際ファッション糸展示会	2月28日～3月2日
2017 年第 12 回上海国際靴下交易会	3月1日～3月3日
2017 年上海国際帽子・マフラー・手袋・衣類交易会	3月1日～3月3日
2017 年上海国際運動・保健・リハビリ展覧会	3月1日～3月3日
第 4 回上海国際飲食博覧会	3月6日～3月8日
2017 第 3 回中国国際自動車ランプ産業展覧会	3月7日～3月8日
2017 中国ブライダル博覧会	3月11日～3月12日
2017 上海国際雑貨運輸展覧会	3月15日～3月16日
2017 上海コーヒー展覧会	3月22日～3月24日
第 17 回中国国際染料工業・紡績化学品展覧会	4月12日～4月14日
ARVR アニメゲーム音楽博覧会	4月14日～4月16日
2017 上海国際スーツ博覧会	4月20日～4月22日
2017 年上海国際家庭用ファッション博覧会	4月20日～4月22日
2017 上海国際服装科学技術設備展覧会 刺繍工業展覧会	4月20日～4月22日
2017 年上海ディスプレイ展覧会	4月25日～4月27日
上海国際 3D 印刷技術展覧会	4月25日～4月27日
上海国際高性能膜製造技術展覧会	4月25日～4月27日
中国電子展覧会	4月25日～4月27日
2017 年第 14 回国際真空展覧会	4月26日～4月28日
国際旅行交易博覧会	5月10日～5月12日
2017 中国ビール展覧会	5月17日～5月19日
2017 中国（上海）茶業博覧会	5月18日～5月21日
2017 上海陶磁芸術展覧会	5月18日～5月21日
第 17 回上海公共安全製品国際博覧会	5月24日～5月26日
2017 中国国際天然ガス技術設備展覧会	5月24日～5月26日
第 15 回アジア印刷技術・印刷関連商品展覧会	5月24日～5月26日
2017 年中国国際有機食品博覧会	5月25日～5月27日
中国（上海）造園産業貿易博覧会	6月7日～6月9日
2017 上海国際知恵駐車場設備展覧会	6月12日～6月14日
2017 上海国際充電設備展覧会	6月12日～6月14日
2017 上海国際自動車製造技術設備及び材料展覧会	6月12日～6月14日

2017 中国ブライダル博覧会	6 月 17 日～6 月 18 日
2017 上海結合部品展覧会	6 月 22 日～6 月 24 日

## 国家会展中心（上海）

2017 年中国国際工作機械金型展示会	3 月 1 日～3 月 4 日
2017 上海国際電子回路展覧会	3 月 7 日～3 月 9 日
2017 上海国際水処理技術・設備展覧会	3 月 7 日～3 月 9 日
2017 上海国際清潔技術・設備展覧会	3 月 7 日～3 月 9 日
2017 上海国際広告技術設備展覧会	3 月 8 日～3 月 11 日
中国国際紡績博覧会	3 月 15 日～3 月 17 日
中国国際ファッション博覧会	3 月 15 日～3 月 17 日
2017 中国国際建築貿易博覧会	3 月 22 日～3 月 25 日
中国国際食品添加剤展覧会	3 月 24 日～3 月 26 日
2017 上海国際ダンボール製造展覧会	3 月 29 日～4 月 2 日
中国国際五金博覧会	3 月 30 日～4 月 1 日
2017 上海国際自動車工業展覧会	4 月 18 日～4 月 27 日
中国国際自転車展覧会	5 月 6 日～5 月 9 日
全国薬品交易会	5 月 16 日～5 月 19 日
中国国際医療博覧会	5 月 16 日～5 月 19 日
中国国際包装・設備交易会	5 月 16 日～5 月 19 日
中国国際体育用品博覧会	5 月 23 日～5 月 25 日
第 13 回上海国際テープ・保護膜・光学膜展覧会	5 月 24 日～5 月 26 日
第 8 回中国衛星 GPS セミナー	5 月 24 日～5 月 26 日
2017 年上海国際水処理展覧会	6 月 7 日～6 月 9 日

※ 上記展示会は、予定が変更になる場合もございますのでご留意下さい。

## ★トピックスレポート（中国人スタッフ便り）★

### 「2016 年上海市民の平均値」

早いもので新たな 1 年が始まりました（今年是新暦 1 月 28 日が中国の旧暦 1 月 1 日に相当）。今回は、昨年の上海市民の生活に関する各種平均値をご紹介します。

#### <所得>

月給は昨年比+1,056 元の 9,720 元（約 163 千円）、順位は変わらず全国第 2 位です。賞与も同様に 2 位であり、金融業（3 万 6 千元（約 603 千円）、先進技術業（2 万 5 千元（約 420 千円））と貿易販売業（2 万 4 千元（約 402 千円））の順となっています。また、北京・上海等の大都市においては、不動産価格の高騰により売却収入を得た人も多いようで、貯蓄率も高い傾向になっています。

	月給（元）（都市別）		賞与（元）（都市別）		貯蓄（万元）（省別）	
第 1 位	北京市	9,835	北京市	15,846	北京市	12.3
<b>第 2 位</b>	<b>上海市</b>	<b>9,720</b>	<b>上海市</b>	<b>14,640</b>	<b>上海市</b>	<b>9.7</b>
第 3 位	深セン市	8,640	深セン市	14,605	浙江省	6.3
第 4 位	広州市	7,853	杭州市	13,765	遼寧省	5.4
第 5 位	東莞市	7,533	鄭州市	13,283	天津市	5.4
第 6 位	杭州市	7,519	南京市	13,188	江蘇省	5.1
第 7 位	仏山市	7,449	重慶市	13,100	広東省	5.1
第 8 位	寧波市	7,317	成都市	12,981	山西省	4.3
第 9 位	アモイ市	7,280	長沙市	12,961	重慶市	4.3
第 10 位	蘇州市	7,110	仏山市	12,888	陝西省	3.9

#### <消費>

一方で、消費については上海が全国一の規模となっています。中国最大規模のオンラインサービス「支付宝（アリペイ）」によるにおける一人あたり平均消費金額は全国トップの 14 万 8 千元（約 2,480 千円）/年となっています。そのうち、ネットショッピング利用額は 1 万 7 千元（約 285 千円）/年と、その普及度合いが伺えます。

経済指標ではありませんが、その他、初婚年齢は 32.1 歳、睡眠時間は 7.50～7.54 時間、身長は男性 173.78cm、女性 163.79cm、一人あたり住宅保有面積 24.16 m<sup>2</sup>といった平均データが発表されています。恥ずかしながら、私が平均値以上をマークすることができたのは、「初婚年齢」と「ネットショッピング利用額」のみでした。2017 年は、全項目で平均値を超えられるよう努力するつもりです。